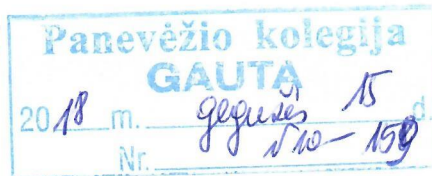


Lėb. D. Berzinskui bei Juozaičiūnams,

Lėb. A. Maskevičiūnui,

Lėb. J. Keypinaičiui,



20180515 **STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS**

Budžetinė įstaiga, A. Goštauto g. 12, 01108 Vilnius, tel. (8 5) 210 77 82, faks. (8 5) 213 25 53, el. p. skvc@skvc.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 111959192

Panevėžio kolegijai

Į 2017-06-29 Nr. V11-184

**PAŽYMA
DĖL VYKDOMOS STUDIJŲ PROGRAMOS IŠORINIO ĮVERTINIMO**

2018-05-15 Nr. SV5-48

Atsakydami į Jūsų raštą, kuriame prašėte įvertinti ir akredituoti Jūsų aukštojoje mokykloje vykdomą studijų programą, informuojame, kad, vadovaudamiesi Studijų programų išorinio vertinimo ir akreditavimo tvarkos aprašo¹ (toliau – Aprašas) V skyriumi bei Vykdomų studijų programų vertinimo metodikos² (toliau – Metodika) II skyriumi, Studijų kokybės vertinimo centro (toliau – Centras) pasitelkti ekspertai atliko šios Panevėžio kolegijoje vykdomos studijų programos (toliau – Programa) išorinį vertinimą:

Valstybinis kodas	Programos pavadinimas	Bendras įvertinimas (balais)	Numatomas sprendimas dėl akreditavimo
6531JX013	<i>Socialinis darbas</i>	17	Akredituotina 3 metams

Pažymėtina, kad ekspertų parengtos išorinio vertinimo išvados, vadovaujantis Metodikos 13, 47, 49 punktais, taip pat Studijų vertinimo komisijos nuostatais (toliau – Nuostatai) buvo svarstytos Studijų vertinimo komisijos (toliau – Komisija) posėdžiuose 2018 m. kovo 23 d. ir 2018 m. balandžio 27 d. Komisija, vadovaudamasi Nuostatų 7.1 punktu, pritarė Programos vertinimo išvadoms.

Centras, atsižvelgdamas į ekspertų parengtas Programos vertinimo išvadas bei Komisijos siūlymą, vadovaudamasis Aprašo 32 punktu, priėmė sprendimą Programą įvertinti teigiamai, kadangi bendras Programos įvertinimas sudaro ne mažiau kaip 12 balų ir nė viena vertinama sritis nėra įvertinta „nepatenkinamai“. Sprendimo motyvai yra išdėstyti šios pažymos priede.

Nesutikdami su šiuo Centro sprendimu, Jūs turite teisę, vadovaudamiesi Metodikos 135 punktu, Centrai pateikti argumentuotą apeliaciją per 20 dienų nuo šio sprendimo išsiuntimo dienos. Centro sprendimas taip pat gali būti skundžiamas Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo nustatyta tvarka Vilniaus apygardos administraciniam teismui (buveinės adresas – Žygimantų g. 2, Vilnius) per vieną mėnesį nuo šio sprendimo gavimo dienos. Įsiteisėjus šiam Centro sprendimui, vadovaujantis Aprašo 27 punktu, Centras priims atitinkamą sprendimą dėl Programos akreditavimo.

Primename, kad vadovaujantis Mokslo ir studijų įstatymo 47 straipsnio 2 dalimi ir Aprašo 35 punktu, aukštoji mokykla turi viešai skelbti atlikto vertinimo rezultatus.

¹ Patvirtintas Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2009 m. liepos 24 d. įsakymu Nr. ISAK-1652 „Dėl studijų programų išorinio vertinimo ir akreditavimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ (nauja redakcija patvirtinta Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2011 m. liepos 29 d. įsakymu Nr. V-1487).

² Patvirtinta Centro direktoriaus 2010 m. gruodžio 20 d. įsakymu Nr. 1-01-162 „Dėl vykdomų studijų programų vertinimo metodikos patvirtinimo“.

PRIDEDAMA. Panevėžio kolegijos pirmosios pakopos studijų programos *Socialinis darbas* (valstybinis kodas 6531JX013) 2018-04-20 ekspertinio vertinimo išvadų Nr. SV4-56 išrašas anglų kalba ir jo vertimas į lietuvių kalbą, 6 lapai.

Direktorė

Nora Skaburskienė

A.V.

Natalja Bogdanova, tel. nr. (8 5) 210 63 04, el. p. natalja.bogdanova@skvc.lt



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

Panevėžio kolegijos
STUDIJŲ PROGRAMOS „*SOCIALINIS DARBAS*”
(valstybinis kodas 6531JX013)
VERTINIMO IŠVADOS

EVALUATION REPORT
OF “*SOCIAL WORK*” (state code 6531JX013)
STUDY PROGRAMME
at Panevėžys College

Review' team:

1. Prof.dr. Skaidrite Gutmane (team leader) *academic*,
2. Doc. dr. Marju Medar, *academic*,
3. Dr. Christian Stark, *academic*,
4. Saulius Davainis, *representative of social partners*'
5. Marija Grinaitė, *students' representative*.

Evaluation coordinator
Ina Marija Šeščilienė

Išvados parengtos anglų kalba
Report language – English

DUOMENYS APIE ĮVERTINTĄ PROGRAMĄ

Studijų programos pavadinimas	Socialinis darbas
Valstybinis kodas	6531JX013
Studijų sritis (studijų krypčių grupė)*	Socialiniai mokslai (Socialiniai mokslai)*
Studijų kryptis	Socialinis darbas
Studijų programos rūšis	Koleginės
Studijų pakopa	Pirma
Studijų forma (trukmė metais)	Nuolatinė (3); iššęstinė (4)
Studijų programos apimtis kreditais	180
Suteikiamas laipsnis ir (ar) profesinė kvalifikacija	Socialinio darbo profesinis bakalaurs, socialinis darbuotojas (socialinių mokslų profesinis bakalaurs)*
Studijų programos įregistravimo data	2002-08-30

* skliaustuose nurodomi nauji duomenys, kurie pasikeitė nuo 2017 m. sausio 1 d. įsigaliojus Studijų krypčių ir krypčių grupių, pagal kurias vyksta studijos aukštosiose mokyklose sąrašui bei Kvalifikacinių laipsnių sąrangai.

INFORMATION ON EVALUATED STUDY PROGRAMME

Title of the study programme	Social work
State code	6531JX013
Study area (Group of study field)*	Social sciences (Social sciences)*
Study field	Social work
Type of the study programme	College studies
Study cycle	First (Professional bachelor)
Study mode (length in years)	Full-time – 3 years; part-time – 4 years
Volume of the study programme in credits	180
Degree and (or) professional qualifications awarded	Professional bachelor of social work, social worker (Professional bachelor of social sciences)*
Date of registration of the study programme	30-08-2002

* in brackets new data provided, valid from 1 January, 2017 after List of study fields and groups of study fields Framework of qualification degrees came into force.

<...>

V. GENERAL ASSESSMENT

The study programme *Social work* (state code 6531JX013) at Panevėžys College is given **positive** evaluation.

Study programme assessment in points by evaluation areas.

No.	Evaluation Area	Evaluation of an area in points*
1.	Programme aims and learning outcomes	3
2.	Curriculum design	2
3.	Teaching staff	2
4.	Facilities and learning resources	4
5.	Study process and students' performance assessment	3
6.	Programme management	3
	Total:	17

*1 (unsatisfactory) - there are essential shortcomings that must be eliminated;

2 (satisfactory) - meets the established minimum requirements, needs improvement;

3 (good) - the field develops systematically, has distinctive features;

4 (very good) - the field is exceptionally good.

<...>

IV. SUMMARY

The objectives and intended learning outcomes are well defined, clear and publicly announced. The aims and the tasks of the study Programme and study results are clear and practically attainable, they are set in compliance with the aims, set by the college and normative, regulative documents for college education in Lithuania. The Programme is well linked to the state, societal and labour market needs, also with the mission and vision of the College. The aim and learning outcomes correspond to the requirements of first cycle studies in Lithuania. The title of the Programme, intended learning outcomes, the content of the Programme and the qualification to be obtained are congruent.

The Programme is currently supported with a wide range of high-quality resources including physical facilities, data-bases, software Programmes, simulation licenses, subscription of case-study repositories and the like. The Library is well-developed and offers an access to the majority of internationally well-known electronic databases.

The College has a good cooperation with employers and social partners.

However, there is not enough of newest knowledge in social work theories and social work research. More attention to improving the quality of teachers and students research are needed related to the updated European Social Agenda requirements to integrate. Modular instruction needs to be developed in the Curriculum.

The application procedure to the Programme is carried out online and all the information about the admission process and requirements is conveniently presented on the website. Students are provided with opportunities to make complaints and lodge appeals in accordance with clear, public and transparent procedures.

The Programme management meets good standards. The processes of quality assurance, the roles and responsibilities of the different bodies, committees and positions are well described. The College has implemented student feedback and improvement system. The overall student satisfaction is high. The strength of the study Programme is a good contact with municipalities and social partners a good expansion for dissolving regional problems. In this way the aims and task correspond to the colleges mission and vision. They flexibly respond to the labour market needs in this region.

<...>

III. RECOMMENDATIONS

1. A reconstruction of the whole teaching staff body is necessary. High qualified researchers should be employed. Some high-level field specialists in SW are needed (as not full-time teachers). Adequate measure in the College for research productivity such as H-index, number of citations, impact factor of journals should be introduced and used in evaluation. Research understanding need to be developed in scientific way. Teaching staff need empowerment by College colleagues for doing the proper research using updated methodology. More cooperation especially strong theoretical collaboration with universities in research area is needed.
2. It is necessary to improve teachers' and students ability to communicate in a foreign language.
3. More focus on social work theory is needed. In study Programme no clear understanding of social work basic theories is described. The lecture Theory and methods of social work should be divided into two different lectures and the subject theory of social work must be focused on genuine social work theories.
4. Subjects concerning history of social work and social work with refugees and homeless people should be installed.
5. Module system should be strengthened in the curricula and support the achievement of learning outcomes. The whole curricula may be designed around Modules.
6. The European dimension should be strengthened. Subjects of European Social Agenda need to be integrated in study courses.
7. Teachers' workload are totally full and they are close to burn out. 52-58% from 1530 hours per academic year goes for contact work with students. This proportion is very high and in this conditions teachers could not do research.
8. It is necessary to analyse the quality of final thesis and develop a strategy for the quality assurance of theses. The supervision procedure and the assessment need big improvement.

<...>

2.7. Examples of excellence

- The Study Programme has a strong focus on supervision and practice learning. Social partners are strongly involved in practice learning, and students are adapted to regional needs.
- College has very good facilities. The Library is well-equipped with SW literature and journals.

<...>

PANEVĖŽIO KOLEGIJOS PIRMOSIOS PAKOPOS STUDIJŲ PROGRAMOS *SOCIALINIS DARBAS* (VALSTYBINIS KODAS 6531JX013) 2018-04-20 EKSPERTINIO VERTINIMO IŠVADŲ NR. SV4-56 IŠRAŠAS

<...>

V. APIBENDRINAMASIS ĮVERTINIMAS

Panevėžio kolegijos studijų programa *Socialinis darbas* (valstybinis kodas 6531JX013) vertinama teigiamai.

Eil. Nr.	Vertinimo sritis	Srities įvertinimas, balais*
1.	Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai	3
2.	Programos sandara	2
3.	Personalas	2
4.	Materialieji ištekliai	4
5.	Studijų eiga ir jos vertinimas	3
6.	Programos vadyba	3
	Iš viso:	17

* 1 - Nepatenkinamai (yra esminių trūkumų, kuriuos būtina pašalinti)

2 - Patenkinamai (tenkina minimalius reikalavimus, reikia tobulinti)

3 - Gerai (sistemiškai plėtojama sritis, turi savitų bruožų)

4 - Labai gerai (sritis yra išskirtinė)

<...>

IV. SANTRAUKA

Uždaviniai ir numatomi studijų rezultatai yra apibrėžti, aiškūs ir viešai prieinami. Studijų programos tikslai, užduotys ir studijų rezultatai yra aiškūs ir praktiškai pasiekiami, suderinti su tikslais, numatytais kolegijos ir reglamentuojančiuose švietimo Lietuvos kolegijose dokumentuose. Programa yra glaudžiai susieta su valstybės, visuomenės ir darbo rinkos poreikiais, atitinka kolegijos misiją ir viziją. Tikslas ir studijų rezultatai atitinka Lietuvoje keliamus pirmosios pakopos studijų programos reikalavimus. Programos pavadinimas, numatomi studijų rezultatai, programos turinys ir įgyjama kvalifikacija dera tarpusavyje.

Šiuo metu programą palaiko platus spektras kokybiškų išteklių, įskaitant fizines patalpas, duomenų bazes, programinę įrangą, modeliavimo licencijas, atvejų tyrimų duomenų bazių prenumeratas ir pan. Biblioteka yra aprūpinta ir suteikia prieigą prie daugelio tarptautiniu mastu pripažįstamu elektroninių duomenų bazių.

Kolegija glaudžiai bendradarbiauja su darbdaviais ir socialiniais dalininkais.

Nepaisant to, trūksta naujausių žinių apie socialinio darbo teorijas ir tyrimus. Reikia daugiau dėmesio skirti mokytojų ir studentų tyrimų kokybei gerinti, atsižvelgiant į atnaujintus Europos socialinės darbotvarkės reikalavimus. Programoje turi būti įgyvendintas modulinis mokymas.

Paraiškų teikimas priėmimui į programą atliekamas internetu, o visa informacija apie priėmimo procesą ir reikalavimus patogiai teikiama svetainėje. Studentams suteikiamos galimybės teikti skundus ir apeliacijas aiškia, vieša ir skaidria tvarka.

Programos valdymas atitinka standartus. Aiškiai aprašyti kokybės užtikrinimo procesai, įvairių organų, komitetų ir funkcijų vaidmenys ir atsakomybė. Kolegijoje įgyvendinta studentų grįžtamojo ryšio ir tobulinimo sistema. Bendras studentų pasitenkinimas yra aukštas. Studijų programos stiprioji pusė yra geras ryšys su savivaldybėmis ir socialiniais dalininkais bei indėlis sprendžiant regionines problemas. Šiuo atžvilgiu programos tikslai ir užduotys atitinka kolegijos misiją ir viziją. Jie lanksčiai pritaikyti darbo rinkos poreikiams šiame regione.

<...>

III. REKOMENDACIJOS

1. Būtina pertvarkyti visą mokymo personalą. Reikia įdarbinti aukštą kvalifikaciją turinčius tyrėjus. Reikalingi aukšto lygio socialinio darbo srities specialistai (kaip ne visą darbo dieną dirbantys mokytojai). Reiki įdiegti ir naudoti vertinimui tinkamą mokslinių tyrimų cituojamumo rodiklį, pvz., H indeksą, citatų skaičių, žurnalų poveikio koeficientą („impact factor“). Tyrimų žinios turi būti vystomos moksliskai. Kolegos turėtų skatinti dėstytojus atlikti tinkamus tyrimus, naudojant atnaujintą metodiką. Reikalingas glaudesnis bendradarbiavimas, ypač stiprus teorinis bendradarbiavimas su universitetais mokslinių tyrimų srityje.
2. Būtina ugdyti mokytojų ir studentų gebėjimą bendrauti užsienio kalba.
3. Reikia daugiau dėmesio skirti socialinio darbo teorijai. Studijų programoje trūksta aiškaus pagrindinių socialinio darbo teorijų suvokimo apibrėžimo. Paskaita „Socialinio darbo teorija ir metodai“ turi būti išskaidyta į dvi, o dalykas „Socialinio darbo teorija“ turi būti orientuotas į autentiškas socialinio darbo teorijas.
4. Reikėtų dalykų, kuriuose nagrinėjama socialinio darbo istorija bei socialinis darbas su pabėgėliais ir benamiais.
5. Modulinė sistema turi būti stiprinama ir padėti siekti studijų rezultatų. Visa programa galėtų būti organizuojama moduliais.
6. Europos aspektas turi būti stiprinamas. Europos socialinės darbotvarkės dalykai turi būti įtraukti į studijų dalykus.
7. Mokytojų darbo krūvis yra maksimalus, mokytojai arti persidirbimo. Iš akademiniais metais skiriamų 1530 valandų, 52–58 proc. skiriama darbui su studentais. Ši dalis yra labai didelė, todėl mokytojai neturi laiko imtis mokslinių tyrimų.
8. Reikia išanalizuoti baigiamųjų darbų kokybę ir parengti baigiamųjų darbų kokybės užtikrinimo strategiją. Priežiūros tvarka ir vertinimas turi būti ženkliai pagerinti.

<...>

2.7. Išskirtinės kokybės pavyzdžiai

- Studijų programoje daug dėmesio skiriama supervizijai ir praktiniam mokymui. Socialiniai dalininkai aktyviai dalyvauja praktiniame mokyme, studentai rengiami pagal regiono poreikius.
- Kolegija turi labai geras patalpas. Biblioteka labai gerai aprūpinta socialinio darbo literatūra ir žurnalais.

<...>

Paslaugos teikėjas patvirtina, jog yra susipažinęs su Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 235 straipsnio, numatančio atsakomybę už melagingą ar žinomai neteisingai atliktą vertimą, reikalavimais.

Vertėjos rekvizitai (vardas, pavardė, parašas)